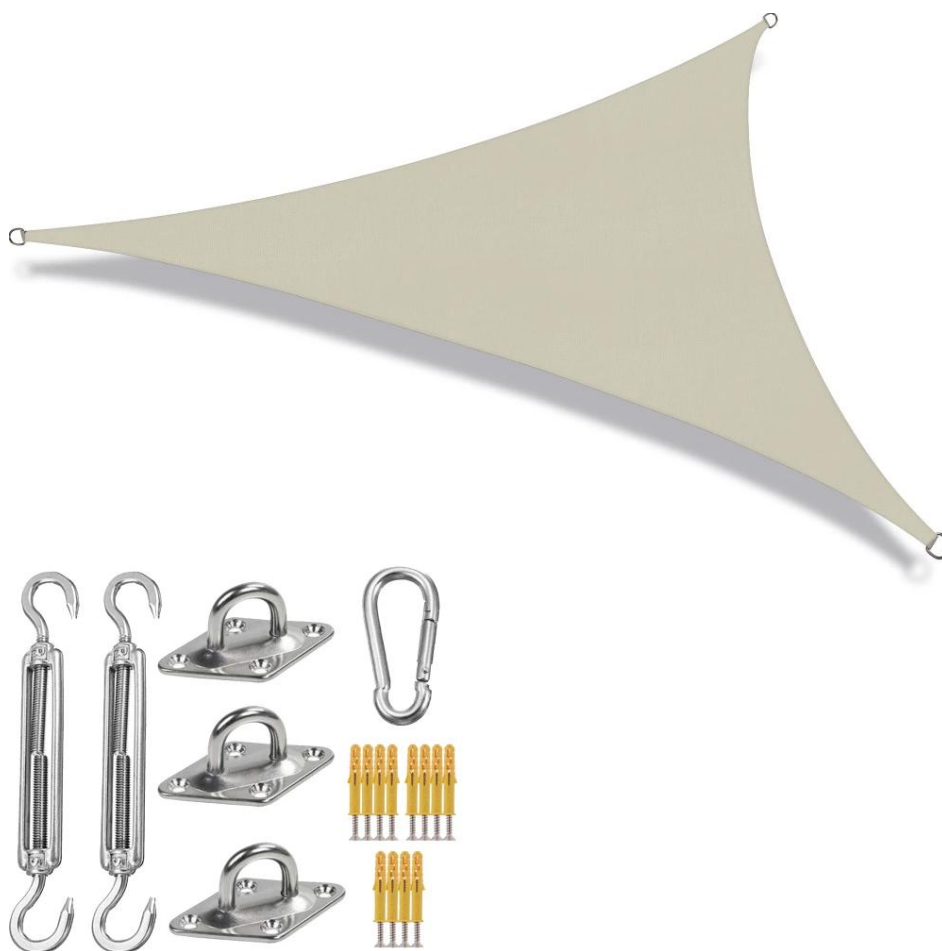


Manual – Shade Sail



Nederlands	3
English	4
French	6
German	7

Gebruikershandleiding – Shade Sail

Model: 4510 + 4511

Productnaam: Schaduwdoek

Hier is een uitgebreide handleiding voor het **Silvergear Driehoek Schaduwdoek Beige /Grijs (3,6 × 3,6 × 3,6 m)**, inclusief installatie, onderhoud, tips en veiligheid:

Wat krijg je geleverd?

- Gelijkzijdig driehoekig schaduwdoek (3,6 m per zijde) in beige of grijs, stofdichtheid 160 g/m² polyester met PU-coating
- RVS bevestigingskit:
 - 3 oogplaten
 - 3 spanschroeven
 - 3 karabiners
 - 3 windlijnen (2 m)
- Draagtas

Producteigenschappen

- **UV-bescherming:** UPF 50+, blokkeert ≥ 90 % UV-A/B
- **Waterafstotend & sneldrogend** dankzij PU-coating
- **Robuust en ademend:** water doorlatend in tegenstelling tot volledig zeildoek
- **Hoogrustige uitvoering:** RVS haakjes, spanschroeven inclusief
- **Windbestendig met extra lijn:** vergelijkbaar met scheerlijnen
- **Stijlvol en neutraal:** past bij veel tuinterrassen

Veilig en slim ophangen

1. Locatie & voorbereiding

- Kies 3 stevige ankerpunten op ong. 3,8 m onderlinge afstand.
- Zorg dat twee hoeken hoger komen dan de derde (voor afwateren) . Zo blijft geen regenwater staan.

2. Bevestigen

1. Monteer oogplaat aan elk punt (aan muur, paal, boom)
2. Haak karabiner aan doek en oogplaat
3. Gebruik spanschroef om doek strak te trekken
4. Bevestig windlijnen bij ruwere bevestiging of windgevoelige plekken
5. Span strak, maar voorkom te grote druk

3. Optimale spanning

- Zorg voor zachte, gelijkmatige kromming binnenin de zijden (~5 % konkaviteit)
- Laat ±30–40 cm extra lijn tussen doek en anker, zodat spanschroeven voldoende speelruimte hebben

Onderhoudstips

- Reinig met zachte borstel en mild sop, spoel na met water
- Laat het doek volledig drogen alvorens opvouwen

- Voor de winter: bij vries- of sneeuwomstandigheden invouwen en droog opbergen in de meegeleverde tas
- Controleer jaarlijks de bevestigingen en spanschroeven
- **Let op bij regen:** geef voldoende helling zodat water soepel wegloopt

Checklist vóór installatie

Punt

✓ Gedaan?

Ankerpunten op juiste afstand voor 3,6 × 3,6 × 3,6 m

Eén hoek lager gemonteerd voor afwatering

Oogplaten en spanschroeven getest op stevigheid

Windlijnen voor extra veiligheid klaar

Doek schoongemaakt en droog opgevouwen

Tips & waarschuwingen

- Span het doek strak, maar trek nooit té hard aan – je voorkomt vervorming
- Niet waterdicht bij waterpas ophangen: regen kan zich ophopen en gaten veroorzaken
- Gebruik windlijnen bij onstabiele bevestiging
- Ruimte onder het doek: ~2,5 m minimaal om loopruimte en optimale ventilatie te behouden

Veelgestelde vragen

V: Kan het doek permanent blijven hangen?

A: Ja, het doek is weerbestendig, maar voor ultieme levensduur beter droog opbergen bij langdurige slecht weer.

V: Hoe vaak reinigen?

A: Idealiter 1-2 keer per seizoen of bij zichtbare vervuiling.

ENG English – User Manual

User Manual – Shade Sail

Model: 4510 + 4511

Product Name: Shade Sail

Included in the package

- Equilateral triangular shade sail (3.6 m per side), beige or grey, 160 g/m² polyester with PU coating
- Stainless steel mounting kit:
 - 3 eye plates
 - 3 turnbuckles
 - 3 carabiners
 - 3 guy ropes (2 m)
- Carrying bag

Product Features

- UV protection: UPF 50+, blocks ≥ 90% UV A/B
- Water-repellent & fast-drying (PU coated)

- Durable and breathable: allows water through (unlike tarps)
- High-quality finish: includes stainless steel hooks and turnbuckles
- Wind-resistant with guy ropes (similar to tent ropes)
- Stylish and neutral: suits many patios and gardens

Safe and Smart Installation

1. **Location & Preparation**
 - Choose 3 strong anchor points approx. 3.8 m apart
 - Mount two corners higher than the third to allow rainwater to drain
2. **Installation**
3. Mount eye plates to wall, pole or tree
4. Attach carabiners to the sail and anchor points
5. Use turnbuckles to tighten
6. Use guy ropes in windy areas or for extra security
7. Tighten well, but avoid over-stressing
8. **Optimal Tension**
 - Create a slight inward curve (~5% concavity) for tension
 - Allow 30–40 cm of rope between sail and anchor for tension adjustment

Maintenance Tips

- Clean with soft brush and mild soap, rinse with water
- Let the sail dry completely before folding
- For winter: store dry in provided bag when frost or snow is expected
- Check anchors and turnbuckles yearly
- Ensure slope during rain to avoid pooling

Installation Checklist

Point	✓ Done?
-------	---------

Anchor points set at 3.6 m triangle	
One corner lower for drainage	
Eye plates and turnbuckles tested	
Guy ropes ready for safety	
Sail clean and dry before storing	

Tips & Warnings

- Tighten firmly, but never overtighten to avoid deformation
- Not waterproof when level: water may pool and cause damage
- Use guy ropes with unstable anchors
- Keep ~2.5 m clearance below for headroom and airflow

Frequently Asked Questions

Q: Can it stay up permanently?

A: Yes, it's weather-resistant. For best durability, store dry during prolonged bad weather.

Q: How often to clean?

A: Ideally 1–2 times per season or when visibly dirty.

Contenu de la boîte

- Voile d'ombrage triangulaire équilatérale (3,6 m par côté), beige ou gris, polyester 160 g/m² avec revêtement PU
 - Kit de fixation en acier inoxydable :
 - 3 plaques d'ancrage
 - 3 tendeurs
 - 3 mousquetons
 - 3 cordes coupe-vent (2 m)
 - Sac de transport
-

Caractéristiques du produit

- Protection UV : UPF 50+, bloque ≥ 90 % des UV A/B
 - Déperlant & séchage rapide (revêtement PU)
 - Résistant et respirant : perméable à l'eau contrairement aux bâches classiques
 - Finition haut de gamme : crochets et tendeurs en inox inclus
 - Résiste au vent grâce aux cordes coupe-vent
 - Élégant et neutre : s'adapte à tous les styles de terrasse
-

Installation Sécurisée et Intelligente

1. **Emplacement & Préparation**
 - Choisir 3 points d'ancrage solides à env. 3,8 m de distance
 - Monter deux coins plus haut que le troisième pour l'évacuation de l'eau
 2. **Installation**
 3. Fixer les plaques d'ancrage sur mur, poteau ou arbre
 4. Accrocher les mousquetons entre la voile et les ancrages
 5. Serrer avec les tendeurs
 6. Ajouter les cordes en cas de vent ou de fixation instable
 7. Bien tendre sans forcer
 8. **Tension Optimale**
 - Créer une courbure intérieure douce (~5 % concavité)
 - Laisser env. 30–40 cm de corde pour l'ajustement
-

Conseils d'Entretien

- Nettoyer avec une brosse douce et du savon, rincer à l'eau
 - Sécher complètement avant de replier
 - En hiver : replier et stocker au sec si risque de gel/neige
 - Vérifier les fixations et tendeurs une fois par an
 - Veiller à l'inclinaison pour éviter les poches d'eau
-

Liste de Vérification Avant Installation

Point

✓ **Fait ?**

Points d'ancrage à distance correcte (3,6 m)

Un coin plus bas pour l'évacuation d'eau

Fixations testées

Cordes coupe-vent prêtes

Voile propre et sèche

Conseils & Avertissements

- Tendre fermement, mais sans excès
- Pas étanche si suspendue à plat : risque d'accumulation d'eau
- Utiliser les cordes avec les points d'ancrage instables
- Prévoir 2,5 m d'espace sous la voile pour la ventilation et la circulation

FAQ

Q : Peut-elle rester installée en permanence ?

R : Oui, elle est résistante aux intempéries. Pour une durabilité optimale, rangez-la sèche en cas de mauvais temps prolongé.

Q : À quelle fréquence la nettoyer ?

R : 1 à 2 fois par saison ou dès qu'elle est sale.

DE Deutsch – Bedienungsanleitung

Bedienungsanleitung – Sonnensegel

Modell: 4510 + 4511

Produktname: Sonnensegel

Lieferumfang

- Gleichseitiges dreieckiges Sonnensegel (3,6 m je Seite) in Beige oder Grau, 160 g/m² Polyester mit PU-Beschichtung
- Edelstahl-Befestigungsset:
 - 3 Ösenplatten
 - 3 Spannschrauben
 - 3 Karabinerhaken
 - 3 Abspannseile (2 m)
- Tragetasche

Produkteigenschaften

- UV-Schutz: UPF 50+, blockiert ≥ 90 % UVA/UVB
- Wasserabweisend & schnelltrocknend (PU-beschichtet)
- Robust und atmungsaktiv: durchlässig für Wasser, im Gegensatz zu Planen
- Hochwertige Verarbeitung: Edelstahlhaken & Spannschrauben inklusive
- Windresistent durch zusätzliche Abspannseile
- Stilvoll & neutral – passt zu vielen Gärten und Terrassen

Sichere und Kluge Montage

1. Standort & Vorbereitung

- Wähle 3 stabile Ankerpunkte im Abstand von ca. 3,8 m

- Zwei Ecken sollten höher als die dritte sein, damit Regenwasser abfließt
- 2. **Befestigung**
- 3. Ösenplatten an Wand, Pfosten oder Baum montieren
- 4. Karabiner an Segel und Ankerpunkte befestigen
- 5. Mit Spannschrauben straff ziehen
- 6. Abspannseile bei Wind oder instabiler Befestigung verwenden
- 7. Gut spannen, aber nicht überdehnen
- 8. **Optimale Spannung**
- Leichte Wölbung (~5 % konkav) beibehalten
- Ca. 30–40 cm Seil zwischen Segel und Anker lassen

Pflegehinweise

- Mit weicher Bürste und milder Seifenlauge reinigen, anschließend mit Wasser abspülen
- Vor dem Falten komplett trocknen lassen
- Im Winter: bei Frost oder Schnee trocken in der Tasche lagern
- Befestigungen und Spannschrauben jährlich prüfen
- Achte bei Regen auf ausreichende Neigung

Checkliste vor Montage

Punkt

✓ **Erledigt?**

Ankerpunkte im richtigen Abstand (3,6 m)

Eine Ecke tiefer montiert (Wasserablauf)

Befestigung und Spannung geprüft

Abspannseile einsatzbereit

Segel sauber und trocken gefaltet

Tipps & Warnhinweise

- Gut spannen, aber nie überdehnen
- Nicht waagrecht montieren – Wasser kann sich sammeln und Schäden verursachen
- Abspannseile bei unsicherem Halt verwenden
- Unter dem Segel: mind. 2,5 m Abstand zur Belüftung und Durchgang

Häufige Fragen

F: Kann das Segel dauerhaft installiert bleiben?

A: Ja, wetterfest. Für maximale Lebensdauer bei längerem Schlechtwetter trocken einlagern.

F: Wie oft reinigen?

A: 1–2 Mal pro Saison oder bei sichtbarer Verschmutzung.